



CONCIERTO FALLA

Falla ante Azaña, literato y político

III RAFAEL DEL PINO. Granada

El 23 de mayo de 1936, en Granada, Manuel de Falla escribió una carta mecanografiada dirigida a Manuel Azaña. Tras el encabezamiento elegido por nuestro músico ("Mi muy distinguido amigo"), Falla felicita a Azaña "por su elevación a la Presidencia de la República" y le traslada un anhelo y una súplica en un mismo párrafo sin circunloquios: "que veamos el final de esta etapa de amargura que sufrimos los cristianos de España a causa de la destrucción de nuestros templos, de las inmundas blasfemias públicas y colectivas [...] y del martirio de personas que han consagrado su vida a la caridad. Por eso yo suplico, no sólo al presidente de la República sino a la persona de tan fina sensibilidad literaria que siempre he considerado como amigo, que nos ayude en este trance, sirviéndose de su autoridad suprema".

Los dos párrafos restantes también merecen nuestra atención. Falla hace saber a Azaña que la carta que le envía es "la única que desde hace mucho tiempo escribo, a causa de una grave enfermedad, ocasionada por todos esos sacrílegos sucesos, que ha puesto en peligro mi vida". Pero es el final de este segundo párrafo el que marca sin ambages la postura de un creyente que no confunde la religión con la acción política ni aun con los intereses humanos: "Y esté usted absolutamente seguro de que le hablo sólo como católico, con independencia de todo interés político (que nunca he tenido) o puramente humano, cuya mezcla con la religión me ha parecido siempre reprochable".

En el último párrafo de esta misiva, escrita a dos meses vista del estallido de la guerra civil española, se lee: "Deseándole sinceramente, como cristiano y como leal amigo, mucho éxito en su labor presidencial, me es muy grato saludarle con el respeto y el afecto de siempre".

El 28 de mayo de 1936, Juan Hernández Saravia, secretario particular de Azaña, remitió una carta a Falla en la que acusaba recibo de la suya del día 23 y le hacía saber que "oportunamente daré cuenta de ella a Su Excelencia el Sr. Presidente de la República". Si hubo



Postal de Azaña a Falla (Madrid, 3-1-1921) dirigida al carmen de Santa Engracia en la Alhambra. AMF

algún comentario o alguna contestación a Falla por parte de Azaña, no nos ha quedado constancia, pero no es difícil imaginar que la situación social y política de España en aquellas semanas impediría al presidente atender a todos cuantos reclamaran su atención.

Ateneístas ilustres. Hacía ya veinte años que Manuel Azaña, entonces al frente de la Secretaría del Ateneo de Madrid, se había dirigido por carta a Manuel de Falla solicitando su participación en la comisión encargada por el Ateneo de organizar un homenaje a "algunos intelectuales franceses (los señores Bergson e Imbart de la Tour, entre otros) que harán varias conferencias en este Ateneo y en la Universidad Central". Esta carta es de abril de 1916. La siguiente de la correspondencia con Azaña que conserva el Archivo Manuel de Falla es una carta del 8 de febrero de 1920, con la que Azaña adjuntó una hoja del periódico madrileño 'El Imparcial' del 5 de febrero donde se recogía su amplia crónica del estreno parisino de 'El sombrero de tres picos', que tuvo lugar en el Théâtre de l'Opéra el 23 de enero de aquel 1920.

Además de la tarjeta postal que reproducimos en esta misma página, con la que Azaña felicitaba el nuevo año 1921 a Falla, ya instalado en Granada, se conserva también en el Archivo del compositor una tarjeta de visita del político y li-

Apuntes

Indiferencia estoica
Azaña, desde su destierro, escribió una impresionante carta ('Memorias políticas y de guerra', tomo II, Barcelona, Editorial Crítica, 1978) a su amigo Ángel Ossorio, exilado en Buenos Aires. Desde Collonges-sous-Salève, pueblecito francés junto a la frontera suiza, escribía el 28 de junio de 1939: "En el orden personal [mis pensamientos] no me quebrantan, y lo que me ha pasado a mí, particularmente, me importa poco, o nada, cualesquiera que sean las dificultades del mañana. Tanto me da vivir en un palacio como en una aldea. Todo lo que soy lo llevo conmigo. Por lo visto, conservo un fondo casticísimo de indiferencia estoica, y me digo como Sancho: 'Desnudo nací, desnudo me hallo; ni pierdo ni gano'".

Falla suplica "no sólo al presidente de la República sino a la persona de tan fina sensibilidad literaria que siempre he considerado como amigo"

terato, seguramente de inicios de los años 20, cuando Azaña y Falla coincidieron en París. En la tarjeta Azaña escribió: "Siento no encontrarle", apuntando su dirección parisina: 102, Av. Victor Hugo.

Hemos visto a Falla aludir, en la carta de 1936, a la "fina sensibilidad literaria" de Azaña. Recordemos que con su obra 'Vida de don Juan Valera' Azaña obtuvo en 1926 el Premio Nacional de Literatura y que también escribió, entre otras, 'Fresdeval' y 'La velada en Benicarló'. Pero no debemos olvidar su labor como traductor, y es aquí donde volvemos a encontrar el rastro de Azaña en el Archivo Manuel de Falla: en la biblioteca personal del músico se conserva un ejemplar del primer tomo de 'La Biblia en España', el célebre libro publicado en Londres en 1843 por George Borrow, que no llegó a editarse en español hasta 1921, en traducción de Manuel Azaña. El ejemplar que tuvo Falla es el que editó Alberto Jiménez Fraud, director de la madrileña Residencia de Estudiantes, en la que llamó 'Colección Granada', con Nota preliminar del propio Azaña.

Vida Breve

Conciertos

Piano y guitarra de Falla en la March

★ La Fundación Juan March (Castelló, 77. Madrid) inicia el nuevo curso con una programación en la que la música tiene amplia cabida. Así, dentro del ciclo 'Conciertos de mediodía', que tiene lugar los lunes a las 12 horas, Rubén Lorenzo ofrece mañana día 8 de octubre un recital de piano con obras de Falla, Viñes, Debussy y Liszt. Por otro lado, el ciclo de sábados (también a las 12 horas) está dedicado el mes de octubre a la guitarra española, finalizando el día 27 con la actuación de Carmen M^a Ros con obras, entre otros, de Falla y Turina. www.march.es

Subasta

Azaña, Darío, Machado y Rusiñol

★ El jueves 18 de octubre la sala Fernando Durán (Lagasca, 7. Madrid) subasta 750 lotes, en su mayor parte libros, entre los que cabe señalar la primera edición de 'La novela de Pepita Jiménez' de Manuel Azaña (Madrid, Cuadernos Literarios, 1927); la primera edición de 'Los raros' de Rubén Darío (Buenos Aires, Tipografía La Vasconia, 1896); la primera edición de 'Phoenix' de Manuel Machado (Madrid, Ediciones Héroe, 1936); o la edición de 1903 (Barcelona, Thomas) de la carpeta 'Jardins d'Espanya' que incluye 40 láminas con obras de Santiago Rusiñol. www.fernandoduran.com

Publicación

Boletín de la Fundación FGL

★ 'Poesía popular y escrituras poéticas en España (1898-1936)' es el epígrafe general que articula los contenidos del número 39-40 del Boletín de la Fundación Federico García Lorca, que dirige Mario Hernández. Entre otros estudios, figuran 'Voces, músicas, versos en la Edad de Plata de la poesía española' de José Manuel Pedrosa y 'Voces y ecos populares en el cine de preguerra: 'Nobleza baturra' y 'Morena Clara' de María del Mar Mañas Martínez.

concierto@manueldefalla.com

En colaboración con la Fundación Archivo Manuel de Falla